

Distr.  
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/84/15  
25 November 2019

ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

برنامج  
الأمم المتحدة  
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف  
لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الاجتماع الرابع والثمانون  
مونتريال، من 16 إلى 20 ديسمبر/ كانون الأول 2019

## مشروع برنامج عمل الرصد والتقييم لعام 2020

### مقدمة

1. تعرض هذه الوثيقة مشروع برنامج عمل الرصد والتقييم لعام 2020 لتتظر فيه اللجنة التنفيذية. وقد اقترحت أنشطة الرصد والتقييم الواردة في برنامج العمل بعد مناقشات سابقة أجرتها اللجنة التنفيذية بشأن القضايا المتعلقة بالرصد والتقييم؛ وبعد استعراض التقارير المرحلية للمشروعات الجارية وتقارير إتمام المشروعات؛ وبناء على المناقشات التي دارت مع الوكالات الثنائية والمنفذة والأمانة. وقد وضع برنامج العمل في الاعتبار أيضا مناقشات اللجنة التنفيذية بشأن العديد من بنود جدول الأعمال ذات الصلة بأنشطة الرصد والتقييم.
2. وعلى وجه الخصوص، يعد مشروع برنامج عمل الرصد والتقييم امتدادا لبرنامج عمل عام 2019 الذي اعتمد في الاجتماع الثاني والثمانين، ويتألف مما يلي:

### أنشطة التقييم

- (أ) المرحلة الثانية من تقييم استدامة إنجازات بروتوكول مونتريال: تُقدّم دراسة نظرية في الاجتماع الرابع والثمانين<sup>2</sup> وبناء على النتائج، تُفترح مرحلة ثانية من التقييم لتقييم جملة أمور من بينها دور وحدات الأوزون الوطنية ووحدات إدارة المشاريع في رصد إزالة المواد المستنفدة للأوزون؛ ونقاط

UNEP/OzL.Pro/ExCom/82/13/Rev.1<sup>1</sup>  
UNEP/OzL.Pro/ExCom/84/12<sup>2</sup>

القوة والضعف في المؤسسات الوطنية المشاركة في إزالة المواد المستنفدة للأوزون؛ والتحديات القائمة في تحقيق استدامة إنجازات بروتوكول مونتريال. وخلال المرحلة الثانية، ستُوفد بعثات ميدانية إلى مجموعة مختارة من خمسة من البلدان المدرجة في المادة 5 لجمع بيانات إضافية واستخلاص دروس متعمقة. وسيقترح على اللجنة اختيار البلدان في اختصاصات المرحلة الثانية من التقييم، التي ستُقدم إلى الاجتماع الخامس والثمانين. وسيُقدم تقرير نهائي في الاجتماع السادس والثمانين. وقد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تقرر الحصول على التقرير النهائي في عدة نواتج؛

(ب) المرحلة الثانية من تقييم الشبكات الإقليمية لموظفي الأوزون الوطنيين: يجري حالياً تقديم اختصاصات الدراسة النظرية إلى الاجتماع الرابع والثمانين،<sup>3</sup> وستُقدم دراسة نظرية إلى الاجتماع الخامس والثمانين، وتقرير تقييم نهائي في الاجتماع الثامن والثمانين. وسيستكمل التقييم التقييمات السابقة<sup>4</sup> وسيضمن تقييماً شاملاً للشبكات الإقليمية في نواحٍ منها ما يلي: دورها في تنفيذ بروتوكول مونتريال، والتطور الذي لحق بها مع مرور الوقت، وأثرها على مستويات مختلفة للوقوف على الفرص والثغرات التي يمكن أن تزيد من تعزيز اجتماعات الشبكة لمواجهة التحديات الماثلة التي يواجهها بروتوكول مونتريال. وبناء على نتائج الدراسة النظرية، ستُقدم اختصاصات المرحلة الثانية من التقييم إلى الاجتماع الخامس والثمانين؛

(ج) تقييم كفاءة الطاقة في قطاع الخدمة: يُقدّم تقرير مرحلي إلى الاجتماع الرابع والثمانين،<sup>5</sup> وستقدم دراسة نظرية إلى الاجتماع السادس والثمانين، بهدف أن تُحدّد وتُقيّم، بقدر الإمكان، أفضل الممارسات والدروس المستفادة والفرص الإضافية للحفاظ على كفاءة الطاقة في قطاع الخدمة. وستستعرض الدراسة النظرية المشروعات الممولة سابقاً لتحديد الأنشطة المتعلقة بكفاءة الطاقة في قطاع الخدمات، وتطبيقاتها في السياسات والنظم على المستوى القطري.

### أنشطة الرصد

- تقرير مجمع عن إتمام مشروعات الاتفاقات الفردية والمشروعات المتعددة السنوات على حد سواء.
- 3. وسيعمل المسؤول الرئيسي للرصد والتقييم عن كثب مع الوكالات الثنائية والمنفذة المعنية لتقديم جميع تقارير إتمام المشروعات التي لم تُقدّم بعد مما له علاقة بالاتفاقات المتعددة السنوات والمشروعات الفردية إلى الاجتماعين الخامس والثمانين والسادس والثمانين، ولتحديد الخيارات اللازمة لتبسيط عملية إعداد التقارير وتقديمها.
- 4. وسيقدم تقرير إتمام المشروعات المجمع إلى اللجنة التنفيذية نظرةً عامةً عن النتائج والدروس المستفادة كما ورد في تقارير الإتمام.
- 5. وقد تنشأ قضايا إضافية ذات أهمية أثناء تنفيذ برنامج عمل عام 2020 مما يلزم أن تعالجه اللجنة التنفيذية. ولذلك، قد يُسمح بدرجة ما من المرونة في تنفيذها وكذلك في تخصيص ميزانيتها من أجل استيعاب أي من هذه القضايا.

### الجدول الزمني للتقديم

- 6. ترد في الجدول 1 نظرة عامة على الأنشطة الواردة في مشروع برنامج عمل الرصد والتقييم المقترح لعام 2020.

<sup>3</sup> UNEP/OzL.Pro/ExCom/84/13

<sup>4</sup> UNEP/OzL.Pro/ExCom/33/7 and Corr.1

<sup>5</sup> UNEP/OzL.Pro/ExCom/84/14

### الجدول 1: الجدول الزمني لتقديم الأنشطة في برنامج عمل الرصد والتقييم لعام 2020

الاجتماع الخامس والثمانون	الاجتماع السادس والثمانون
تقرير إتمام المشروعات المجمع الخاص بالاتفاقات المتعددة السنوات والمشروعات الفردية	تقرير إتمام المشروعات المجمع الخاص بالاتفاقات المتعددة السنوات والمشروعات الفردية
دراسة نظرية لتقييم الشبكات الإقليمية لموظفي الأوزون الوطنيين	التقرير النهائي لتقييم استدامة إنجازات بروتوكول مونتريال
اختصاصات المرحلة الثانية من تقييم استدامة إنجازات بروتوكول مونتريال	دراسة نظرية لتقييم كفاءة الطاقة في قطاع الخدمات
اختصاصات المرحلة الثانية من تقييم الشبكات الإقليمية لموظفي الأوزون الوطنيين	

### الميزانية

7. يعرض الجدول 2 ميزانية برنامج عمل الرصد والتقييم لعام 2020. ويشمل الأتعاب وتكاليف السفر للخبراء الاستشاريين، وكذلك المسؤول الرئيسي للرصد والتقييم، ممن سيشاركون في مجموعة مختارة من الزيارات الميدانية.

### الجدول 2: الميزانية المقترحة لبرنامج عمل الرصد والتقييم لعام 2020

المبلغ (بالدولارات الأمريكية)	البيان
	المرحلة الثانية من تقييم استدامة إنجازات بروتوكول مونتريال
	الزيارات الميدانية (5 بلدان، 7 أيام/بلد)
	العاملون:
24,000	• السفر (4 بلدان * 6000 دولار أمريكي)
9,800	• بدل الإعاشة اليومي (28 يوما * 350 دولارا أمريكيا/يوم)
	الخبراء الاستشاريون
17,500	• الأتعاب (7 أيام * 5 بلدان * 500 دولار أمريكي/يوم)
15,000	• السفر (5 بلدان * 3000 دولار أمريكي)
12,250	• بدل الإعاشة اليومي (35 يوما * 350 دولارا أمريكيا/يوم)
17,500	كتابة التقارير (5 بلدان * 7 أيام * 500 دولار أمريكي/يوم)
6,000	التقرير التجميعي (12 يوما * 500 دولار أمريكي/يوم)
	دراسة نظرية لتقييم الشبكات الإقليمية لموظفي الأوزون الوطنيين
15,000	كتابة التقارير (30 يوما * 500 دولار أمريكي/يوم)
	دراسة نظرية لتقييم كفاءة الطاقة في قطاع الخدمة
*0	كتابة التقارير (30 يوما * 500 دولار أمريكي/يوم)

المبلغ (بالدولارات الأمريكية)	البيان
117,050	المجموع الفرعي
4,000	متنوع**
121,050	المجموع

\* سيُعاد تخصيص مبلغ قدره 15,000 دولار أمريكي للدراسة النظرية لتقييم كفاءة الطاقة في قطاع الخدمة لبرنامج عمل عام 2020 بعد أن كان مخصصاً لبرنامج عمل عام 2019.

\*\* من المخطط تخصيص أموال متنوعة لتغطية السفريات الإضافية غير المتوقعة أثناء البعثات والاستبدال غير المتوقع لمعدات مكتب الرصد والتقييم.

### الإجراء المتوقع من اللجنة التنفيذية

8. قد ترغب اللجنة التنفيذية في ما يلي:

- (أ) الموافقة على مقترح برنامج عمل الرصد والتقييم لعام 2020 الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/84/15 والميزانية ذات الصلة البالغة 121,050 دولاراً أمريكياً على النحو المبين في الجدول 2 من تلك الوثيقة؛
- (ب) إعادة تخصيص مبلغ 15,000 دولار أمريكي للدراسة النظرية لتقييم كفاءة الطاقة في قطاع الخدمة لميزانية عام 2020 بعد أن كانت مخصصة لبرنامج عمل الرصد والتقييم لعام 2019.